



«УТВЕРЖДАЮ»



Генеральный директор
ООО «БиоСистемы»
Семёнов А.В.
2010 г.
м.п.

**Руководство по эксплуатации
Тележка-кровать для новорожденных Idaro**

1. Введение;
2. Требования к персоналу, эксплуатирующему данное изделие;
3. Описание и работа;
4. Порядок (алгоритм) использования по назначению (применения);
5. Техническое обслуживание и текущий ремонт (порядок действий при возникновении неисправностей для изделий медицинской техники);
6. Условия хранения;
7. Условия транспортирования;
8. Порядок утилизации.

Центральные офис
Россия, 197101, Санкт-Петербург
Городская наб., 38А, 6й «Янтарь»
тел: +7 (812) 320 48 40
факс: +7 (812) 320 48 40
e-mail: main@bioline.ru
www.bioline.ru

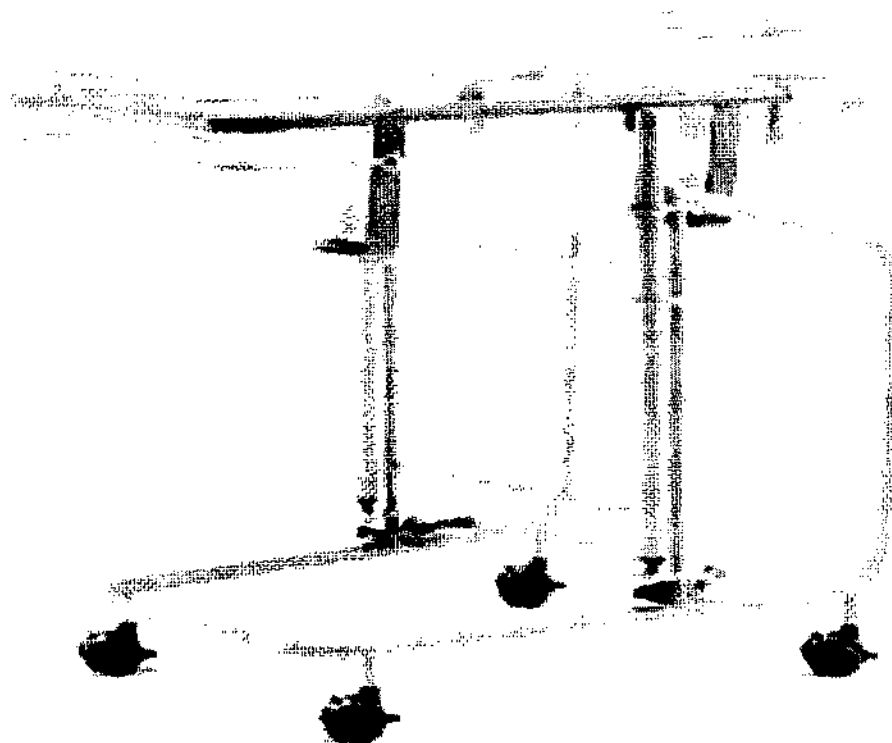
Москва
тел: +7 (495) 784 30 56
факс: +7 (495) 765 35 07
Новосибирск
тел: +7 (383) 227 00 63
факс: +7 (383) 238 06 34

Екатеринбург
тел: +7 (343) 353 20 48
Нижний Новгород
тел/факс: +7 (831) 278 81 47
Пятигорск
тел/факс: +7 (8792) 74 37 06

ОБЩЕ-ПРОДОВОЛЬСТВ.
ул. Баженова, 15, корпус 3, этаж 520
тел: +38 (064) 340 60 00
факс: +38 (064) 340 60 00

Введение

В тележках-кроватках Idago предусмотрено всё необходимое для комфортного пребывания в стационаре роженицы и новорожденного, именно на этом этапе особо важны близость матери, надлежащий медицинский уход и комфортное пребывание. Детские кровати Idago идеально подходят для новорожденных детей.



Тележки –кроватьки отвечают всем требованиям европейской директивы MDD 93/42/ЕЕС.

Центральный офис:

Россия, 197101, Санкт-Петербург

Петроградская наб., 58А, 6/1, «Панорама»

тел: +7 (812) 320 49 40

факс: +7 (812) 320 43 40

info@biosystems.ru

www.biosystems.ru

Москва:

тел: +7 (495) 745 33 00

факс: +7 (495) 755 03 97

Новосибирск:

тел: +7 (383) 227 00 53

факс: +7 (383) 206 00 14

Екатеринбург:

тел: +7 (343) 385 25 48

Нижний Новгород:

тел./факс: +7 (831) 273 51 47

Пятигорск:

тел./факс: +7 (8792) 36 37 00

ООО «Терминал-Мед»

ул. Баженова, 1, корпус 1, офис 500

тел: +386 (344) 2 0 90 57

факс: +38 (344) 2 00 85 11

Требования к персоналу, эксплуатирующему данное изделие

Кроватка-тележка Idaro относится к изделиям I класса потенциального риска и может применяться в условиях медицинских стационаров для индивидуального и профессионального использования.

Использовать тележку в условиях лечебно-профилактического учреждения может врач, медсестра, мать новорожденного или любой другой человек, помогающий пользователю кроватки, предварительно ознакомившись с инструкцией по эксплуатации.

Описание и работа

Тележка-кроватка Idaro производства Joh.Stieglmeier GmbH & Co.KG, Германия это прекрасно сконструированное изделие для ухода за новорожденными.

Удачно спроектированное положение лотка и широкий диапазон пневматической регулировки высоты (695-925 мм) позволяют расположить новорожденного прямо над палатной кроватью роженицы, что значительно облегчает доступ матери к ребенку.

Лоток, в котором располагается новорожденный, изготовлен из полиэтилентерефталата, который отличается высокой прочностью, устойчивостью к деформации и высокой прозрачностью. Лоток обеспечивает всесторонний обзор новорожденного, в т.ч. из постели матери.

Дизайнерами компании Joh.Stieglmeier GmbH & Co.KG разработана специальная гармоничная сине-желтая окраска тележки-кроватки.

Большие двойные колеса (65 мм) позволяют при необходимости легко перемещать кроватку в палате, а для фиксации тележки-кроватки предусмотрены тормоза на двух колесах. Так как тележки-кроватки предназначены для самых маленьких, дизайнерами Joh.Stieglmeier GmbH & Co.KG разработаны специальные колеса Tente «Smiley Bear» диаметром 50 мм, над каждым таким колесом располагается мишка, который будет вызывать положительные эмоции у матери ребенка и способствовать скорейшей выписки из стационара.

Рукояткой наклона возможно установить лоток в положение антиТренделенбурга (15°), что позволит создать благоприятное положение новорожденного после кормления.

Специальный пластиковый лоток тележки-кроватки позволит роженице держать все необходимое для ребенка (памперсы, средства гигиены и т.д.) в непосредственной близости.

В комплекте с тележкой-кроваткой поставляется специальный матрас из поролона толщиной 5 см в водонепроницаемом гигиеничном чехле из полиуретана.

Базовая стальная рамная конструкция покрыта порошковой эмалью, устойчивой к ежедневной дезинфекции. Лоток также выдерживает ежедневные обработки дезсредствами, что помогает содержать его в идеальной чистоте.

Центральный офис

Рязань, 197101, Санкт-Петербург

Петроградская наб., 36А б/ч «Линкор»

тел: +7 (812) 320 45 45

факс: +7 (812) 320 45 45

e-mail: main@b-online.ru

www.b-online.ru

Москва

тел: +7 (495) 795 03 95

факс: +7 (495) 795 03 97

Налогенбург

тел: +7 (343) 227 04 50

факс: +7 (343) 235 05 14

Екатеринбург

тел: +7 (343) 385 03 45

Нижний Новгород

тел/факс: +7 (831) 775 01 47

Пятигорск

тел/факс: +7 (8793) 76 07 00

00000 Украина, Киев

ул. Богдана Хмельницкого, 10

тел: +38 (044) 517 54 37

факс: +38 (044) 517 35 51

Внешние размеры	590 x 980 x 980 мм
Матрасное основание	350 x 650 x 50 мм
Габариты лотка	491x800x288 мм
Безопасная рабочая нагрузка	прибл. 15 кг
Цвет рамы	белый/желто-синий
Материал рамы	сталь
Колеса	65 мм, двойные, цвет: серый/50 мм двойные Tente «Smiley Bear»
Тормозная система	индивидуальная блокировка 2-х колес
Положения и регулировки секций	
Регулировка высоты	Пневматически в пределах 695-925 мм
Положение антиТренделенбурга	15°, механически
Дополнительные приспособления	
Лоток для хранения принадлежностей	
Матрас в чехле из пенополиуретана	66 x 37 x 5 см

Центральный офис:

Россия, 197101, Санкт-Петербург

Петроградская наб., 35А, б/д «Линкор»

тел.: +7 (812) 320 49 40

факс: +7 (812) 320 49 40

e-mail: info@biosys.ru

www.biosys.ru

Москва:

тел.: +7 (495) 700 00 00

факс: +7 (495) 7 00 00 07

коллекторская

тел.: +7 (793) 267 00 00

факс: +7 (793) 208 06 14

Екатеринбург:

тел.: +7 (343) 380 25 48

Нижний Новгород

тел./факс: +7 (831) 2/3 61 47

Пятигорск:

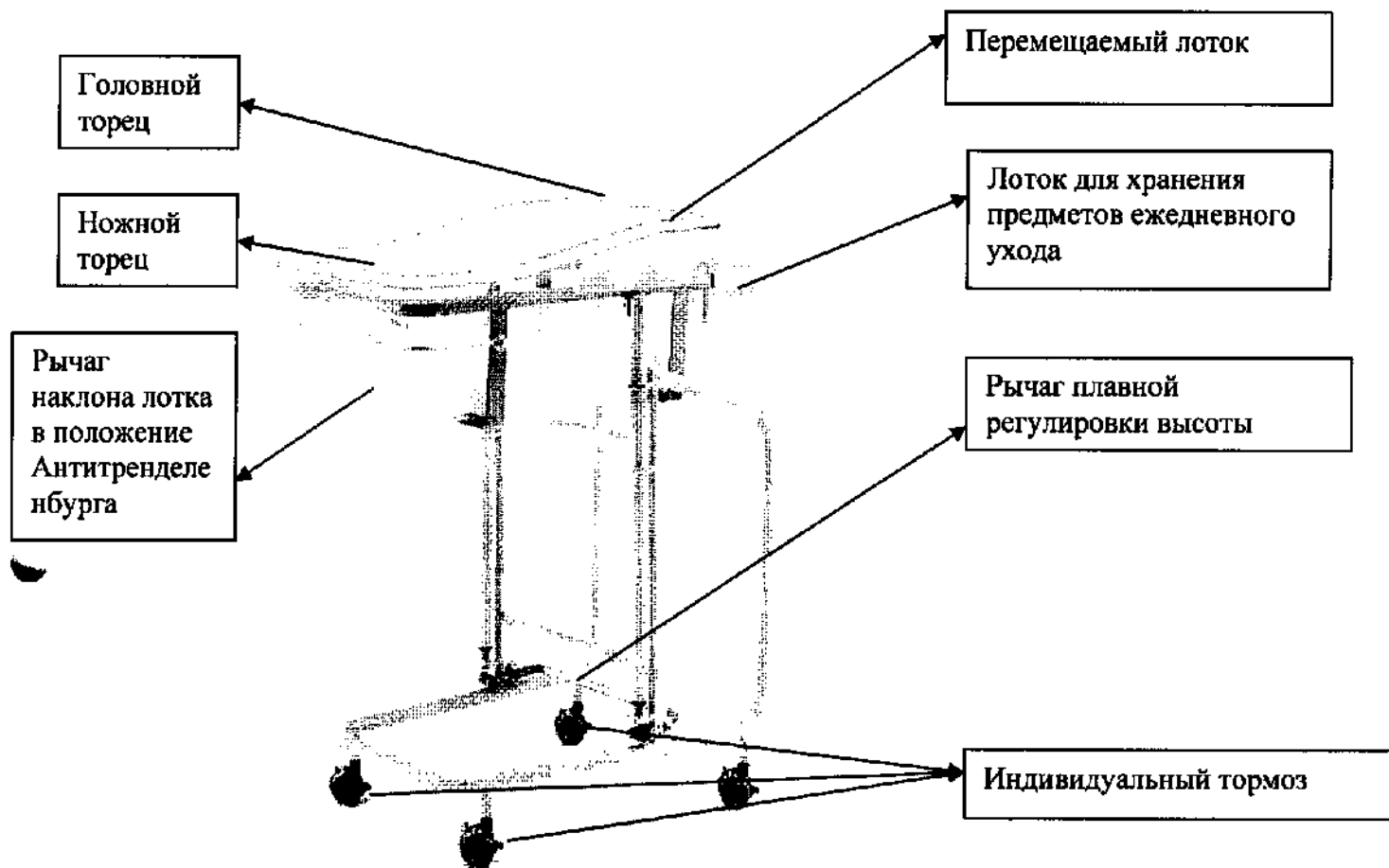
тел./факс: +7 (8783) 36 37 00

33080, Саратовская обл.

ул. Божовича, 15, корп. 1 - офис 320

тел.: +38 (044) 15 1 00 37

факс: +38 (044) 15 1 00 39



Порядок (алгоритм) использования по назначению (применения)

Перед первым использованием кровати:

Внимательно прочитайте инструкцию, чтобы избежать повреждений, вызванных ошибочными действиями.

Убедитесь, что все компоненты кровати находятся в исправном состоянии (отсутствуют сколы и видимые дефекты).

Перед применением кровать-тележку Idaro следует продезинфицировать. Кроватки моются и дезинфицируются с помощью моющих средств, одобренных СЭС в рекомендованных концентрациях.

Чтобы максимально продлить срок службы кровати следует обратить особое внимание на нижеследующие рекомендации:

Центральный офис:

Россия, 197101, Санкт-Петербург

Петроградская наб., 36А, б/ц «Ланетор»

тел.: +7 (812) 320 40 49

факс: +7 (812) 320 40 40

e-mail: info@biosite.ru

www.biosite.ru

Москва:

тел.: +7 (495) 795 02 06

факс: +7 (495) 795 03 07

Новосибирск:

тел.: +7 (383) 207 00 60

факс: +7 (383) 236 00 14

Екатеринбург:

тел.: +7 (343) 380 20 48

Нижний Новгород:

тел. Азия: +7 (831) 276 61 47

Пятигорск:

тел./факс: +7 (8786) 36 37 00

О/ОБД Управление:

ул. Божье, 15, 3-й этаж, 3-й этаж, 3-й этаж

тел.: +38 (044) 110 60 07

факс: 38 (044) 110 60 07

Поверхность должна быть неповрежденной; любое повреждение должно быть устранено.

Рекомендуется протирать влажной тканью. Чистящие вещества должны быть мягкими (неагрессивными к коже и поверхности) и экологически чистыми. Можно использовать бытовые очистительные средства.

Для очистки металлических поверхностей с покрытием наилучшим средством является бытовой очиститель, нанесенный на влажную мягкую ткань.



Не рекомендуется использовать органические растворители и абразивные средства.

Для очистки лотка кровати (полиэтилентерефталат) не используйте чистящие средства, содержащие ацетон, аммиак, плавиковую кислоту, изопропиловый спирт, гидроокись калия, гидроксид натрия, трихлоруксусную кислоту.

Для обеспечения безопасного использования не следует нагружать кровать более чем на 15 кг, а также неравномерно распределять нагрузку, так как это может привести к опрокидыванию кровати.

Перед тем, как положить новорожденного в лоток или поставить лоток с новорожденным в стальную конструкцию, необходимо убедиться, что колеса заблокированы.

Правильное положение новорожденного в лотке: голова новорожденного в части лотка, где борта значительно выше.

Регулировка кровати по высоте осуществляется плавно с помощью ножного рычага. В процессе регулировки необходимо придерживать края лотка. Следует также следить за тем, чтобы при уменьшении высоты под лотком не находились какие-либо препятствия, так как это может привести к опрокидыванию лотка.

Рычагом наклона возможно установить лоток в положение антиТренделенбурга (15°), что позволит создать благоприятное положение новорожденного после кормления.

Перед транспортировкой необходимо убедиться, что конечности ребенка не выступают за пределы лотка.

При транспортировке следует избегать порогов, ступенек или других препятствий, так как они подвергают ребенка серьезной тряски и вибрации.

Техническое обслуживание и текущий ремонт (порядок действий при возникновении неисправностей для изделий медицинской техники)

Кровать спроектирована и сконструирована для применения в течение длительного времени.

Многочисленные перемещения, сборки и разборки, а также неправильное использование могут приводить к повреждениям, появлению дефектов и признаков износа, что может создавать опасность, если не устранять такие дефекты вовремя.

Если кровать не функционирует надлежащим образом, свяжитесь с дистрибьютором.

Центральный офис
Россия, 197101, Санкт-Петербург
Петроградская наб., 36А, бld «Пинкора»
тел.: +7 (812) 326 49 40
факс: +7 (812) 326 45 45
e-mail: ru@biosystems.ru
www.biosystems.ru

Москва
тел.: +7 (495) 796 35 36
факс: +7 (495) 796 35 37
Санкт-Петербург
тел.: +7 (812) 297 05 63
факс: +7 (812) 298 05 14

Екатеринбург
тел.: +7 (343) 366 30 48
Нижний Новгород
тел./факс: +7 (831) 272 01 47
Владимир
тел./факс: +7 (8770) 35 37 00

33060 Украина, Киев
ул. Богдана Хмельницкого, 16, этаж 7, кабинет 600
тел.: +38 (044) 100 89 91
факс: +38 (044) 260 89 17

Условия хранения

Кроватка разработана для применения в закрытом помещении.

Не использовать и не хранить на улице или в сыром помещении.

	Минимальная	Максимальная
Температура хранения	+5°C	+50°C
Относительная влажность	50%	70%

Для компактного хранения кроватки могут быть убраны одна в другую, как демонстрируется на картинке.



Условия транспортирования

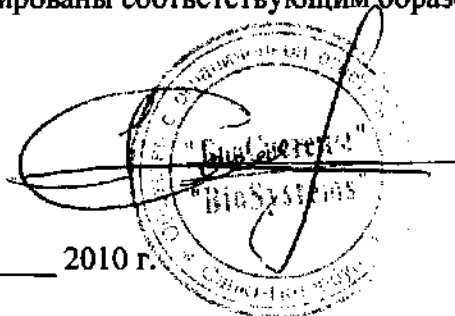
Транспортироваться кроватки могут только в упаковочном материале, который должен полностью защищать все компоненты кроватки от механических и физических повреждений.

Порядок утилизации

В случае утилизации пластиковые и металлические части должны быть отделены друг от друга и утилизированы соответствующим образом.

Ответственное лицо
ООО «БиоСистемы»

Дата: 19.07.2010 2010 г.



Семенов А.В.,
Генеральный директор
ООО «БиоСистемы»

Центральный офис:
Рослав. 197701, Санкт-Петербург
Петроградская наб., 38А, б/з «Линкор»
тел. +7 (812) 355 49 48
факс: +7 (812) 355 49 40
e-mail: info@biosystems.ru
www.biosystems.ru

Москва
тел. +7 (495) 755 52 96
факс: +7 (495) 755 52 97
Новосибирск
тел. +7 (383) 227 15 65
факс: +7 (383) 330 06 14

Екатеринбург
тел. +7 (343) 285 25 48
Нижний Новгород
тел./факс: +7 (831) 278 81 47
Пятигорск
тел./факс: +7 (8752) 36 14 90

20890, Ульяновск, Милл
ул. Баженова, 15, корп. 2, офис 320
тел. +7 (8442) 214 69 37
факс: +7 (8442) 214 69 39